

## The Declaration of 29 January 1981<sup>1</sup>

Democracy, democracy  
At present can no longer function.  
Because it doesn't have, because it lacks  
The military's consent.

On January 29  
The army expressed its opinion.  
The generals said,  
“We've gotten rid of Suárez,<sup>2</sup> that fag!”

(refrain)

Then all our parties  
Assured us with a single voice:  
“The King<sup>3</sup> is a sure guarantee  
Of this happy Constitution.”

(refrain)

The King was found to be the guarantor  
Because the army was obedient  
To his authority.  
The one who obeys today is the King.

(refrain)

Today, the illusion is complete.  
But they hide their disappointment,  
The cowardly journalists,  
Deputies and artists

(refrain)

Now goodbye, independence  
Lies and social peace!

---

<sup>1</sup> “Le pronunciamiento du 29 Janvier 1981.” Set to the melody of “La Cucaracha.” Included in both Spanish and French in Debord's letter to Eugène Becker (Alice Becker-Ho's brother) dated 25 February 1981. Published in *Guy Debord Correspondance*, Vol 6: Janvier 1979-Décembre 1987 (Librairie Arthème Fayard, 2006). Translated by Bill Brown and uploaded to the *NOT BORED!* website (notbored.org) in 2007.

<sup>2</sup> On 29 January 1981, under pressure from the army, Prime Minister Adolfo Suarez resigned.

<sup>3</sup> Juan Carlos I became the King of Spain on 22 November 1975.

And there remains only one form of divorce:  
The one that exists between weapons and the people.